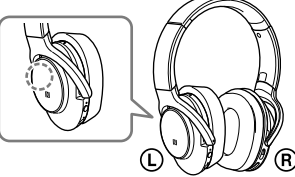
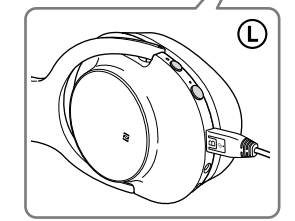
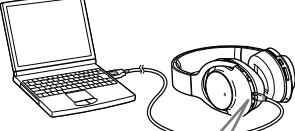


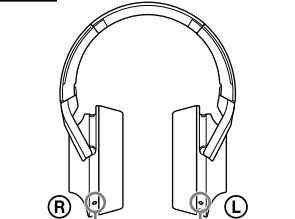
A



B



C



Русский

ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности поражения электрическим током не открывайте корпус устройства.

Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.

Не устанавливайте этот аппарат в изолированном пространстве, например, в книжном шкафу или во встроенной мебели.

Не подвешивайте батарею (батарейный блок или установленную батарею) чрезмерному нагреванию, например, не оставляйте на долгое время под солнечными лучами, рядом с огнем и т. п.

ENG

Беспроводные стереонаушники с функцией шумоподавления

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Сделано в Малайзии

Импортер на территории стран Таможенного союза: ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Дата изготовления устройства

Год и месяц изготовления указаны на упаковке.

Чтобы узнать дату изготовления, см. символ "P/D".

1. Месяц

2. Год

В гарнитуре применяется беспроводная технология BLUETOOTH.

Гарнитуру можно использовать для беспроводного прослушивания музыки со смартфона, мобильного телефона или проигрывателя.

Кроме того, с помощью гарнитуры можно осуществлять или принимать телефонные вызовы.

Наименование и логотип LDAC™ являются товарными знаками корпорации Sony Corporation.

Словесный товарный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc., использование этих знаков компанией Sony Corporation производится по условиям лицензионного соглашения.

N-Mark является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком NFC Forum, Inc. в США и других странах.

Microsoft, Windows и Windows Vista являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.

Mac и Mac OS являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

iPhone является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Отметка aptX® и логотип aptX являются товарными знаками CSR plc или одной из компаний ее группы и могут быть зарегистрированы в одной или нескольких юрисдикциях.

Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью их соответствующих владельцев.

Меры предосторожности

- О связи BLUETOOTH**
 - Беспроводная технология BLUETOOTH обеспечивает диапазон действия в радиусе приблизительно 10 метров. Максимальное расстояние связи может отличаться в зависимости от наличия препятствий (тело человека, металл, стена и т. д.) или электромагнитной среды.
 - Расположение встроенной антенны этого изделия указано пунктирной линией (рис. **А**). Чувствительность связи BLUETOOTH может быть улучшена путем поворота встроенной антенны к подключенному устройству BLUETOOTH. Когда между антенной подключенного устройства и встроенной антенной этого изделия имеется препятствие, возможно возникновение помех или пропадание звука, а также отключение связи.
 - При следующих условиях возможно отключение связи BLUETOOTH, а также возникновение помех или пропадание звука.
 - Между этим изделием и устройством BLUETOOTH находится тело человека. Эту проблему можно решить, разместив устройство BLUETOOTH таким образом, чтобы его антенна была направлена в сторону этого изделия.
 - Между этим изделием и устройством BLUETOOTH находится препятствие, например металлический предмет или стена.
 - Рядом с данным изделием находится устройство, работающее на частоте 2,4 ГГц, например устройство Wi-Fi, беспроводной телефон или микроволновая печь.
 - Поскольку устройства BLUETOOTH и Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) работают на одной частоте (2,4 ГГц), то при использовании этого изделия рядом с устройством Wi-Fi может возникнуть интерференция микроволн, что приведет к возникновению помех, пропаданию звука или отключению связи. В этом случае выполните следующие действия.
 - Используйте это изделие на расстоянии не менее 10 м от устройства Wi-Fi.
 - Если это изделие используется на расстоянии менее 10 м от устройства Wi-Fi, выключите устройство Wi-Fi.
 - Установите это изделие и устройство BLUETOOTH настолько близко друг к другу, насколько это возможно.
 - Микроволновое излучение устройства BLUETOOTH может влиять на работу электронных медицинских приборов. Выключайте это изделие и другие устройства BLUETOOTH в следующих местах, поскольку их работа может привести к несчастному случаю.
 - В местах, где имеется горячий газ, в больнице, поезде или на автозаправочной станции.
 - Рядом с автоматическими дверями или системами пожарной сигнализации.
 - Не используйте это изделие в самолете. Радиоволны могут влиять на работу инструментов, что может стать причиной несчастного случая из-за неисправности.
 - Из-за особенностей беспроводной технологии BLUETOOTH звук с устройства может воспроизводиться с небольшой задержкой на устройстве BLUETOOTH при разговоре по телефону или прослушивании музыки.
 - Это изделие поддерживает функции безопасности, удовлетворяющие требованиям стандарта BLUETOOTH, для обеспечения защищенного соединения, устанавливаемого с помощью технологии беспроводной связи BLUETOOTH, однако существующие настройки безопасности могут быть недостаточными. Соблюдайте осторожность, применяя технологию беспроводной связи BLUETOOTH для обмена данными.
 - Мы не принимаем на себя никакой ответственности в случае утечки информации во время сеансов связи BLUETOOTH.
 - Связь со всеми устройствами BLUETOOTH не гарантируется.
 - Устройство, поддерживающее функцию BLUETOOTH, должно соответствовать требованиям стандарта BLUETOOTH, установленного группой Bluetooth SIG, Inc., и его подлинность должна быть удостоверена.
 - Даже если подключенное устройство соответствует требованиям вышеуказанного стандарта BLUETOOTH, возможно, не удастся подключить некоторые устройства или они будут работать неправильно, что зависит от функций или технических характеристик устройства.
 - При использовании во время разговора телефонной гарнитуры могут возникнуть помехи в зависимости от устройства и среды связи.
 - В зависимости от подключаемого устройства для начала обмена данными может потребоваться некоторое время.

Если во время воспроизведения пропадает звук

- Ситуацию можно исправить, изменив настройки качества на "приоритет качества звука". Для получения дополнительной информации см. справочное руководство.
- Ситуацию можно исправить, изменив настройки качества беспроводного воспроизведения или изменив режим беспроводного воспроизведения на SBC на передающем устройстве. Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к передающему устройству.

О зарядке этого изделия

- Это изделие можно заряжать только через интерфейс USB. Для зарядки потребуется компьютер с портом USB.
- Во время зарядки не удасть включить это изделие или использовать функцию BLUETOOTH и шумоподавления.
- Вы можете использовать данное устройство даже во время зарядки, подключив его с помощью прилагаемого кабеля наушников.
- Если не использовать изделие в течение длительного времени, аккумуляторная батарея может не сохранить достаточный заряд. Батарея сможет удерживать заряд надлежащим образом после нескольких циклов перезарядки.
- При длительном хранении изделия заряжайте батарею не реже одного раза в полгода во избежание ее сильной разрядки.
- Если время использования изделия становится очень малым, аккумуляторную батарею следует заменить новой. Для замены батареи обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Примечание по статическому электричеству

- Статическое электричество, накопленное телом, может вызвать легкое покалывание в ушах. Чтобы свести к минимуму этот эффект, носите одежду из натуральных материалов.

Изделие не работает надлежащим образом

- Перезагрузите изделие (рис. **В**). Переведите изделие в режим зарядки и нажмите кнопки  и NC одновременно. При этом будет выполнена перезагрузка изделия. Информация о согласовании не удаляется.
- Если проблема не устранена даже после вышеописанной операции перезагрузки, выполните инициализацию изделия следующим образом. Отключите кабель micro-USB от порта micro-USB, выключите устройство, затем нажмите и удерживайте кнопки  и  одновременно в течение более 7 секунд. Индикатор (синий) мигнет 4 раза и изделие вернется к заводским настройкам. Вся информация о согласовании будет удалена.
- После инициализации изделия, возможно, не удастся подключиться к iPhone или компьютеру. В этом случае удалите информацию о согласовании изделия с iPhone или компьютера, затем выполните согласование снова.

Что такое шумоподавление?

- Цепь шумоподавления распознает внешние шумы с помощью встроенных микрофонов и отправляет равные, но противоположные по значению сигналы отмены на устройство.
 - Эффект шумоподавления может не активироваться в тихой обстановке либо могут быть слышны некоторые шумы.
 - Эффект шумоподавления может отличаться в зависимости от способа ношения изделия.
 - Функция шумоподавления в основном работает для низкочастотных шумов. Хотя уровень шумов сокращается, он не исчезает полностью.
 - При использовании устройства в поезде или автомобиле могут быть слышны шумы в зависимости от ситуации на дороге.
 - Мобильные телефоны могут вызывать помехи и шумы. В этом случае переместите устройство подальше от мобильного телефона.
 - Не закрывайте микрофоны гарнитуры (MIC) руками. Функция шумоподавления может работать неисправно (рис. **С**).

Прочее

- Следите, чтобы не прищемить палец при складывании изделия.
- При использовании изделия в качестве проводных наушников используйте только прилагаемый кабель наушников. Убедитесь, что кабель наушников вставлен плотно.
- Не помещайте данное изделие в местах, подверженных воздействию влажности, пыли, колоти или пара, а также прямых солнечных лучей. Не оставляйте изделие в автомобиле в течение длительного времени. Это может привести к неисправности.
- Устройство BLUETOOTH может не работать с мобильным телефоном при некоторых условиях передачи радиосигнала и в некоторых местах, где применяется оборудование.
- Высокий уровень громкости этого изделия при прослушивании может оказывать отрицательное воздействие на слух.
- В целях безопасности на дорогах не пользуйтесь данным изделием при управлении автомобилем или езде на велосипеде.
- Не используйте изделие в местах, где в целях безопасности необходимо слышать внешние звуки, например на железнодорожном переезде, железнодорожных платформах и строительных объектах.
- Не кладите тяжелые предметы и не надавливайте сильно на это изделие, так как это может вызвать его деформацию во время длительного хранения.
- Не подвергайте изделие сильным ударам.
- Выполняйте чистку изделия мягкой сухой тканью.
- Не подвергайте изделие воздействию воды. Изделие не является водонепроницаемым. Следуйте мерам предосторожности, описанным ниже.
 - Соблюдайте осторожность, чтобы не уронить изделие в раковину или другой контейнер с водой.
 - Не используйте изделие в местах с высокой влажностью или во время осадков, например дождя и снега.
 - Следите, чтобы изделие не намокало. При касании изделия мокрыми руками или помещении во влажную одежду устройство может намокнуть, что может привести к его неисправности.
- При возникновении дискомфорта во время использования изделия немедленно прекратите его использование.
- Амбушюры могут прийти в негодность при длительном хранении или использовании.
- В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного устройства и не описанных в данном руководстве, обращайтесь к ближайшему дилеру Sony.

Дополнительные сменные амбушюры можно заказать у ближайшего дилера Sony.

Технические характеристики

Общие

Система связи: спецификация BLUETOOTH

версии 4.0

Выход: класс мощности 2 по спецификации BLUETOOTH

Максимальная дальность связи: в пределах прямой видимости прибл. 10 м¹⁾

Диапазон частот: диапазон 2,4 ГГц (2,400 ГГц–2,4835 ГГц)

Метод модуляции: FHSS

Совместимые профили BLUETOOTH®: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HFP (Hands-free Profile) HSP (Headset Profile)

Поддерживаемые кодеки®: SBC¹⁾, AAC¹⁾, aptX, LDAC

Поддерживаемый метод защиты данных: SCMS-T

Диапазон передачи (A2DP): 20 Гц - 20000 Гц (частота дискретизации 44,1 кГц) 20 Гц - 40000 Гц (частота дискретизации LDAC 96 кГц, 990 кбит/с)

Входящие в комплект элементы: Беспроводные стереонаушники с функцией шумоподавления (1) Кабель micro-USB (прибл. 50 см) (1) Кабель наушников (прибл. 1,2 м) (1) Чехол для переноски (151 мм × 170 мм × 96 мм) (1) (полиэстер, Этиленовый виниловый ацетат) (Сделано в Китае) Справочник (эта памятка) (1) Инструкция по эксплуатации (1)

^[1] Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля вокруг микроволновой печи, статическое электричество, чувствительность приема, эффективность антенны, операционная система, программное приложение и т. д.

^[2] Стандартные профили BLUETOOTH определяют назначение связи BLUETOOTH между устройствами.

^[3] Кодеки формат сжатия аудиосигнала и преобразования

^[4] Кодеки с многополосным кодированием

^[5] Расширенное кодирование аудио

Беспроводная стереофоническая гарнитура с шумоподавлением

Источник питания:

3,6 В постоянного тока: встроенная литий-ионная аккумуляторная батарея

5 В постоянного тока: при зарядке с использованием USB

Масса: прибл. 290 г

Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C

Номинальная потребляемая мощность: 3 Вт

Время работы: При подключении к устройству BLUETOOTH
Время воспроизведения музыки: макс. 20 часов (функция шумоподавления вкл.), макс. 22 часов (функция шумоподавления выкл.)
Время работы в режиме коммуникации: макс. 18 часов (функция шумоподавления вкл.), макс. 20 часов (функция шумоподавления выкл.)
Время работы в режиме ожидания: макс. 40 часов (функция шумоподавления вкл.), макс. 200 часов (функция шумоподавления выкл.)
При подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве макс. 38 часов (NC ВКЛ.), макс. 50 часов (NC ВЫКЛ.)
Примечание: Время использования может быть меньше в зависимости от кодека и условий эксплуатации.

Время зарядки:

Прибл. 6 часов

Данное устройство можно использовать в течение 4 часов после 1 часа зарядки.

Примечание: Время зарядки может отличаться в зависимости от условий эксплуатации.

Температура зарядки: от 5 °C до 35 °C

Ресивер

Тип: закрытый, динамический

Динамик: 40 мм

Диапазон воспроизводимых частот: 5 Гц - 40000 Гц (при подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве)

Сопротивление:

32 Ω (1 кГц) (при подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве) 16 Ω (1 кГц) (при подключении с помощью кабеля наушников при выключенном устройстве)

Чувствительность:

103 дБ/мВт (при подключении с помощью кабеля наушников при включенном устройстве)

98 дБ/мВт (при подключении с помощью кабеля наушников при выключенном устройстве)

Микрофон

Тип: электретный конденсаторный

Направленность: всенаправленный

Рабочий частотный диапазон:

100 Гц - 8000 Гц

Системные требования для зарядки батареи с помощью USB

Персональный компьютер с предварительно установленной операционной системой из следующего списка и портом USB:

Операционные системы (при использовании Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 или более поздней версии)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate

(при использовании Mac)
Mac OS X (версии 10.3 или более поздней версии)

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.